

# Light On – David Cook

## Lời dịch Light On Song ngữ

Never really said too much

Tôi chưa bao giờ muốn nói quá nhiều

Afraid it wouldn't be enough

Vì sợ rằng sẽ là không đủ

Just try to keep my spirits up

Chỉ cố gắng giữ cho ý chí thật mạnh mẽ

When there's no point in grieving

Khi mà buồn đau chẳng có ích gì

Doesn't matter anyway

Tất cả bây giờ chẳng còn quan trọng nữa

Words could never make me stay

Những lời nói không bao giờ có thể níu bước tôi

Words will never take my place

Những lời nói cũng sẽ không bao giờ thay thế được vị trí của tôi

When you know I'm leaving

Khi em biết rằng tôi sẽ ra đi

Try to leave a light on when I'm gone

Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi

Something I rely on to get home

Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà

One I can feel at night

Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về

A naked light, a fire to keep me warm

Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi

Try to leave a light on when I'm gone

Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi

Even in the daylight, shine on

Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng

And when it's late at night, you can look inside

Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó

You won't feel so alone

Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn

You know we've been down that road

Em còn nhớ khi ta đi bên nhau trên con đường ấy

What seems a thousand times before

Dường như cả ngàn vạn lần như thế

My back to a closing door and my eyes to the seasons

Lưng tôi tựa cánh cửa đã đóng, mắt tôi dõi theo những mùa mưa nắng

That roll out underneath my heels

Cảm giác ấy dậy lên dười chân tôi

And you don't know how bad it feels

Và chắc em không hiểu nỗi thống khổ

To leave the only one that I have ever believed in

Khi phải rời xa người duy nhất mà tôi từng tin tưởng

Try to leave a light on when I'm gone

Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi

Something I rely on to get home

Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà

One I can feel at night

Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về

A naked light, a fire to keep me warm

Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi

Try to leave a light on when I'm gone

Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi

Even in the daylight, shine on

Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng  
And when it's late at night, you can look inside  
Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó  
You won't feel so alone, ooh yeah  
Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn, ooh yeah  
Sometimes it feels like we've run out of luck  
Đôi khi ta cảm thấy may mắn dành cho mình đã hết  
When the signal keeps on breaking up  
Khi con tim không còn chung nhịp  
When the wires cross in my brain  
Khi rối ren giăng đầy tâm trí tôi  
You'll start my heart again  
Em sẽ hồi sinh trái tim tôi  
When I come along  
Khi tôi trở về  
Try to leave a light on when I'm gone  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Something I rely on to get home  
Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà  
One I can feel at night  
Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về  
A naked light, a fire to keep me warm  
Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi  
Try to leave a light on when I'm gone  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Even in the daylight, shine on  
Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng  
And when it's late at night, you can look inside  
Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó

You won't feel so alone

Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn

Try to leave a light on when I'm gone

Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi

Even in the daylight, shine on

Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng

And when it's late at night, you can look inside

Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó

You won't feel so alone

Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn

## Lời Light On Tiếng Anh

Never really said too much

Afraid it wouldn't be enough

Just try to keep my spirits up

When there's no point in grieving

Doesn't matter anyway

Words could never make me stay

Words will never take my place

When you know I'm leaving

Try to leave a light on when I'm gone

Something I rely on to get home

One I can feel at night

A naked light, a fire to keep me warm

Try to leave a light on when I'm gone

Even in the daylight, shine on

And when it's late at night, you can look inside

You won't feel so alone

You know we've been down that road

What seems a thousand times before

My back to a closing door and my eyes to the seasons  
That roll out underneath my heels  
And you don't know how bad it feels  
To leave the only one that I have ever believed in  
Try to leave a light on when I'm gone  
Something I rely on to get home  
One I can feel at night  
A naked light, a fire to keep me warm  
Try to leave a light on when I'm gone  
Even in the daylight, shine on  
And when it's late at night, you can look inside  
You won't feel so alone, ooh yeah  
Sometimes it feels like we've run out of luck  
When the signal keeps on breaking up  
When the wires cross in my brain  
You'll start my heart again  
When I come along  
Try to leave a light on when I'm gone  
Something I rely on to get home  
One I can feel at night  
A naked light, a fire to keep me warm  
Try to leave a light on when I'm gone  
Even in the daylight, shine on  
And when it's late at night, you can look inside  
You won't feel so alone  
Try to leave a light on when I'm gone  
Even in the daylight, shine on  
And when it's late at night, you can look inside  
You won't feel so alone

## Lời dịch Light On Tiếng Việt

Tôi chưa bao giờ muốn nói quá nhiều  
Vì sợ rằng sẽ là không đủ  
Chỉ cố gắng giữ cho ý chí thật mạnh mẽ  
Khi mà buồn đau chẳng có ích gì  
Tất cả bây giờ chẳng còn quan trọng nữa  
Những lời nói không bao giờ có thể níu bước tôi  
Những lời nói cũng sẽ không bao giờ thay thế được vị trí của tôi  
Khi em biết rằng tôi sẽ ra đi  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà  
Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về  
Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng  
Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó  
Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn  
Em còn nhớ khi ta đi bên nhau trên con đường ấy  
Dường như cả ngàn vạn lần như thế  
Lưng tôi tựa cánh cửa đã đóng, mắt tôi dõi theo những mùa mưa nắng  
Cảm giác ấy dậy lên dười chân tôi  
Và chắc em không hiểu nỗi thống khổ  
Khi phải rời xa người duy nhất mà tôi từng tin tưởng  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà  
Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về  
Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng

Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó  
Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn, ooh yeah  
Đôi khi ta cảm thấy may mắn dành cho mình đã hết  
Khi con tim không còn chung nhịp  
Khi rồi ren giăng đầy tâm trí tôi  
Em sẽ hồi sinh trái tim tôi  
Khi tôi trở về  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Nguồn sáng dẫn lối tôi về nhà  
Nguồn sáng tôi có thể cảm nhận khi đêm về  
Nguồn sáng dung dị, ngọn lửa sưởi ấm cho tôi  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng  
Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó  
Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn  
Hãy cố gắng thắp lên nguồn sáng khi tôi ra đi  
Dù cho là ban ngày thì em cũng cứ để nó toả sáng  
Và khi đêm khuya kéo đến, em có thể nhìn vào đó  
Em sẽ không cảm thấy quá cô đơn